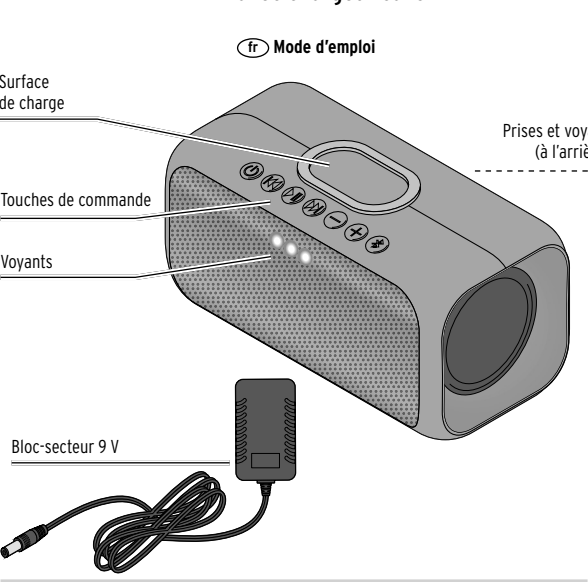


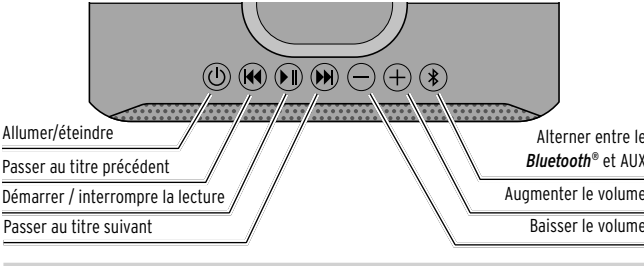


- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- Ne plongez jamais l'article dans l'eau ni dans aucun autre liquide sous peine de choc électrique. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.
- N'ouvrez et n'enlevez jamais au-

- Écouter de la musique à des volumes élevés peut entraîner à la longue des lésions auditives. Réglez toujours un volume réduit avant de démarrer la lecture des morceaux, puis augmentez-le éventuellement à votre convenance.

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.

Si l'appareil ne reçoit aucun signal au bout de 10 minutes env., il s'éteint automatiquement.



des smartphones actuels et a été spécialement conçu pour transférer les signaux audio stéréo sans fil via **Bluetooth®**.

▷ Si vous voulez couper momentanément le son de l'enceinte, appuyez brièvement sur ► II (possible uniquement en mode AUX).

Voyant rouge et voyant vert

▷ Si nécessaire, essuyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.

Sortie: 5 V 1 A

CE

Attention! Cet appareil contient une batterie qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

Tchibo Bluetooth®-Hoparlör kablosuz şarj cihazı ile



Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilme-lidir.

Kullanım amacı

Hoparlör ayrıca, **Bluetooth®** veya Audio kablosu üzerinden akıllı tele- fonlar, Tablet-PC'ler, Notebook'lar vs. gibi mobil cihazların ses çıkışı ayrıca USB kablosu vasıtasıyla pille çalışan çeşitli mobil cihazların (örn. akıllı telefonlar) 5 V'luk bir şarj gerilimi ile şarj edilmesini sağlar.

Hoparlör özel kullanım için tasar- lanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Hoparlör iç mekanlardaki kullanım için tasarlanmıştır.

Ürünü sadece uygun ortam koşul- larında kullanın.

Çocuklar için TEHLİKE

- Çocuklar, elektrikli cihazların hatalı kullanılması sonucu oluşa- bilecek tehlikeleri fark edemez. Bu nedenle çocukları üründen uzak tutun.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Elektriğin sebep olabileceği TEHLİKELER

- Sadece ürünle birlikte verilen veya aynı teknik bilgilere sahip elektrik adaptörünü kullanın. Arızalı elektrik adaptörü kullan- mayın ve bunları onarmaya çalışmayın.
- Ürünü sadece bağlantısı talimat- lara uygun olarak yapılmış ve aletin teknik bilgileri ile uyumlu bir şebeke gerilimine sahip bir prize takın.
- Cihazı gerekli durumlarda hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşabile- ceğiniz bir priz kullanın.

- Ürünü ve elektrik adaptörünü asla suya veya başka sıvılara daldırmayın, aksi halde elektrik çarpmaya tehlikesi oluşabilir. Ürünü damlayan ve sıçrayan sulardan da koruyun.

- Şarj edeceğiniz cihazların kul- lanım kılavuzlarını okuyun. Şarj alanı üzerine yerleştirmeden önce gerekirse şarj edilecek cihazları kapatın.

- Cihazda veya elektrik kablosunda gözle görülür hasar varsa veya cihaz yere düşmüştse artık kul- lanılmamalıdır. Bağlantı kablosu onarılamaz. Kablo hasarlı olduğunda elektrik adaptörünü imha edin.

- Ürünü parçalara ayırmayın. Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Usulüne uygun olmayan onarımlar sonucu kullanıcı için büyük tehlikeler oluşabilir. Üründe yapılmı- şı gereken onarımları sadece yetkili bir servise yaptırın.

- Hoparlör banyoda veya diğer nemli mekanlarda şarj edilme- medir.

- Hoparlörün çevresine, örn. vazo gibi sıvı ile dolu kaplar yerleştir- meyin. Bu kapların devrilmesi durumunda, bu kapların devrilmesi durumunda, içerindeki sıvılar, elektrikli cihaz- larla tehlike oluşturur. Elektrik çarpmaya tehlikesi oluşur.

Sağlık sorunları UYARISI

- Uzun süre yüksek sesle müzik dinlemek işitme kayıplarına neden olabilir. Müziğin çalmasını başlatmadan önce daima düşük bir ses seviyesi ayarlayın. Ancak bundan sonra ses seviyesini gerekiyorsa yükseltin.

Yangın / aşırı ısınmaya karşı UYARI

- Hoparlöre entegre edilmiş şarjlı pil değiştirilemez ve değiştirilme- meli veya sökülmemelidir. Şarjlı pil usulüne uygun olarak de-ğiştirilmediğinde, patlama tehlikesi mevcuttur. Sadece aynı veya aynı özelliklere sahip şarjlı pil tipleri

ile değiştirilmelidir. Şarjlı pil bozulduğunda, lütfen yetkili bir ser- vise veya servis merkezine başvurun.

- Ürün bir lityum iyon şarjlı pil içe- rmektedir: Bu parçalanmamalı, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.

- Şarjlı pilleri değiştirmeyin ve/veya deforme etmeyin/ısıtmayın/dağıt- mayın.

- Hoparlörün üzerine veya yakınına mum gibi açık alev kaynakları koymayın. Ateşin yayılmasını engel-lemek için mum ve farklı ateşler üründen her zaman uzak tutulma- lıdır.

- Hoparlörü yeterli havalandırması olmayan kapalı dolaplara veya raflara yerleştirmeyin. Havalandırmanın etkilenmemesi için havalandırma delikleri gazete, masa örtüsü, perde vb. eşyalar ile kapatıl- mamalıdır. Hoparlörün her tarafında en az 5 cm boşluk bulunmalıdır.

- Şarj yüzeyi üzerinden şarj edilen mobil cihaz, şarj işlemi esnasında ısınır. Cihazın üzerini kapatmayın.

- Şarj alanının üzerine metal nesne- ler yerleştirmeyin. Ayrıca kablosuz şarj özelliği olmayan mobil cihazları da yerleştirmeyin. Aşırı ısınma tehlikesi!

DİKKAT – Maddi hasar tehlikesi var

- Hoparlör soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama alındığında cihazın içi- de yoğuşma suyu oluşabilir. Cihazı birkaç saat kapalı durumda tutun.

- Aşırı ıcı sıcaklıklarda ve aşırı düşük hava basıncında depolamaktan, şarj etmekten ve kullanmaktan kaçının (örn. çok yükseklerde).

- Hoparlör gövdesini asla açmayın veya herhangi bir parçasını sök- meyin. Cihazın gövdesinde bulunan deliklere de herhangi bir nesne sokmayın.

- Mıknatıslı kimlikleri, telefonları ve kredi kartlarını vb. ve ayrıca kaset- leri, saatleri vs. kulaklığın yakının- dan uzak tutun. Bunlar hoparlör içerisindeki mıknatıslar nedeniyle hasar görebilir.

- Ürünü açık alevlere, suya, nemli ortamlara, yüksek ısılara, doğrudan güneş ışıklarına vb. maruz bırak- mayın. Ürünü düşmelerden, sarsın- tılardan ve diğer mekanik etkilerden de koruyun.

- Bazı boyalar, plastikler veya mobil- ya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları bulundukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Mobilyalarınızın üzerinde iz bırak- mamak için gerekirse cihazın altına kaymayan bir altlık yerleştirin.

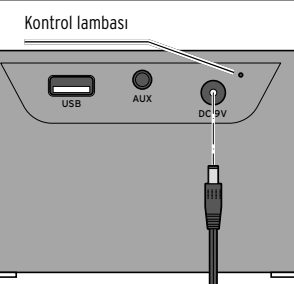
- Temizleme için sert kimyasallar, tahrış edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

Entegre şarjlı pili şarj etme

Önceden yerleştirilmiş şarjlı pilin hasar görmesini önlemek için, şarjlı pili sadece yarıya kadar doldurulmuş olarak teslim edilir. İlk kullanımdan önce şarjlı pili tam olarak şarj edin. Hoparlörün şarjlı pilini birlikte verilen elektrik adaptörü ile elektrik şebeke- sinde şarj edin.

Elektrik adaptörü vasıtasıyla monte edilmiş şarjlı pili şarj edebilir veya cihazı Direct-Drive bağ- lantısında kullanabilirsiniz. Ancak bu şekilde şarj süresi uzar.

- Birlikte teslim edilen elektrik adaptörünü, hoparlörün arka tara- fındaki yuvası **DC 9V** bağlayın.



Kontrol lambası şarj esnasında kırmızı yanar. Şarjlı pil tamamen şarj olduğunda söner.

Boş şarjlı pilin normal şarj işlemi yakl. 3-4 saat sürer.

Şarjlı pil bilgileri

Ortam koşullarına, ses seviyesine vs. bağlı olarak şarj süresi yakl. 8 saat- tir (%60 ses seviyesinde).

Şarjlı pilin tam kapasitesini mümkün olduğu kadar uzun bir süre muhafaza edebilmek için, kullanılmadığı zaman- lar dahil, 2-3 ayda bir tamamen şarj edilmelidir.

Şarjlı pili +10 ile +40 °C arası sıcaklık- larla şarj edin.

Şarjlı pilin kapasitesi en iyi oda sıcak- lığında korunur. Ortam sıcaklığı ne kadar düşük olursa, şarjma süresi o kadar kısa olur.

Düzenli aralıklarla bir uyarı sesi duyulduğunda şarjlı pil şarj edilme-lidir.

Şarjlı pil şarj edilmezse, hoparlör yaklaşık 2-10 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

Kullanım – Hoparlör

Açma/kapama

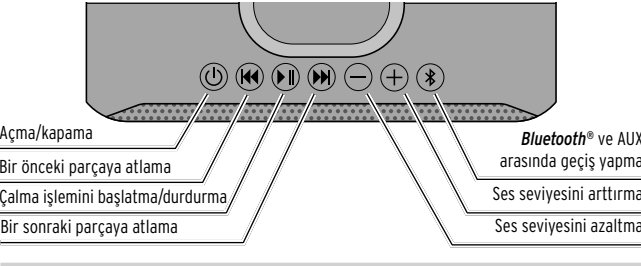
► Hoparlörü açmak/kapatmak için birkaç saniye boyunca basılı tutulmalıdır.

Hoparlör otomatik olarak **Bluetooth®** modunda başlar. Cihazın önündeki mavi LED, cihaz bir **Bluetooth®** bağlan- tısı aradığı sürece hızlı yanıp söner ve bağlantı kurulduğunda yavaş yanıp söner.

AUX-IN yuvası üzerinden bir mobil cihaz bağlanmışsa hoparlör otomatik olarak AUX modunda başlar.

Otomatik kapanma fonksiyonu

Gereksiz güç tüketimini önlemek için hoparlör, yakl.10 dakika sonra sinyal vermeden cihazı otomatik olarak ka- patan otomatik bir kapatma işleviyle donatılmıştır.



Bluetooth® bağlantısı oluşturma

Bilmeniz ve dikkate almanız gerekenler:

- Bazı cihazlar bağlantı kurulması için daha uzun bir zamana ihtiyaç duyabilir; bu hatalı bir fonksiyon değildir.

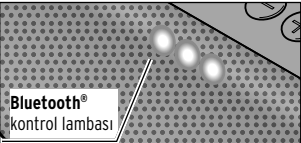
- Her durumda mobil cihazınızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.

- Genel olarak, hoparlörle sadece bir cihaz bağlayabilirsiniz.

- Bir şifrenin girilmesi gerekli olabilir. Bu durumda **0000** yazın.

- birkaç saniye basılı tutulduğun- da hoparlörü açabilirsiniz.

Kısa bir ses dizisi duyulur. **Bluetooth®** kontrol lambası hızlıca mavi yanıp söner.



- Mobil cihazınızdaki **Bluetooth®** fonksiyonu etkinleştirin (örn. akıllı telefon) ve cihaz aramayı başlatın.
- Listeden **TCM640248** seçin ve onaylayın.

Bağlantı başarılı şekilde kurulduğun- da kısa bir ses dizisi duyulur. Mavi **Bluetooth®** kontrol lambası yavaşca yanıp söner.

E Hoparlörü arada bir kapatır- sanız, yeniden çalıştırıldıktan sonra – şayet cihaz yakında ve açık durumdaysa ayrıca **Bluetooth®** etkin- leştirilmişse tekrar önceden bağlı olan cihaza bağlanır.

- AUX-IN** yuvasına bir mobil cihaz bağlanmışsanız duruma göre bu cihazı çıkarmalı veya ile **Bluetooth®** geçişi yapmalısınız.

Bluetooth® bağlantısını ayırma

Aynı anda sadece bir cihaz **Bluetooth®** üzerinden hoparlör ile bağlanabilir. Hoparlörü başka bir cihaza bağlamak isterseniz, öncelikle mevcut olan bağlantıyı mobil cihazdan ayırmanız gerekir. Ardından yukarıda açıklan- dığı şekilde işlem yapın.

Müzik çalma

Hoparlör, müzik çalarınızın destek- lediği tüm standart dosya format- larında müzik çalabilir.

Hoparlör, ayrıca aktarım standardı A2DP'yi de destekler. Bu standart, piyasadaki birçok akıllı telefon tarafından desteklenir ve Stereo-Audio sinyallerini kablosuz bir şekilde **Bluetooth®** üzerinden aktar- mak için özel olarak geliştirilmiştir.

Kullanım – Şarj alanı

E Kablosuz şarj edilebilen mobil cihazların şarj edilmesi için hoparlörün birlikte verilen elektrik adaptörü ile bir elektrik şebekesine bağlı olması gerekir.

- Mobil cihazınızın kullanım kılavuzuna da dikkat edin.

- Gerektiğinde cihazın titreşim özel- liğini kapatın. Aksi halde titreşimden dolayı cihaz şarj alanının üzerinde hareket edebilir ve şarj işlemi kesebilir.

- Aynı anda birden fazla cihaz şarj edilemez.

- Mobil cihazın çevresindeki kalın bir koruma kılıfı, mıknatıslı bir kılıf kablosuz şarj fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- Mobil cihaza bağlı olarak şarj istas- yonu, mobil cihazın tamamen şarj olduğunu göstermeyebilir. Gerekirse doğrudan mobil cihazda şarj durumu- nu kontrol edin.



► Mobil cihazınızı şarj alanının orta- sına yerleştirin.

Şarj işlemi otomatik olarak başlar. Cihaz şarj olurken kırmızı kontrol lambası yanar. Şarj etme süresi, şarj etmek istediğiniz cihazın kapasite- sine bağlıdır.

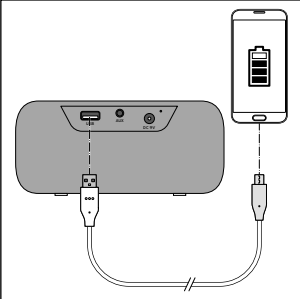
Mobil cihaza bağlı olarak hoparlör, mobil cihazın şarj durumunu algı- lar ve mobil cihaz tamamen şarj olduğunda yeşil kontrol lambasına geçer. Durum bu şekilde değilse mobil cihazdaki şarj durumunu kontrol edin.

► Şarj işlemi otomatik olarak başla- mazsa mobil cihazı kısaca şarj alanından alın ve ardından tekrar deneyin.

E Şarj alanında metalden yapılmış yabancı cisim varsa (örn. kablo- suz şarj edilmeyen mobil cihaz) yeşil kontrol lambası yanıp söner. Yabancı cismi çıkarın.

E Kablosuz şarj için uygun olma- yan cihazları uygun bir USB kablosuyla (bir ucu USB-A soketi) cihazın arka tarafındaki USB-A soke- tine bağlayabilirsiniz.

► Mobil cihazınızı uygun bir şarj kab- losuyla hoparlörün USB-A soketine bağlayın.



Sorun / Çözüm

Ses yok

- Hoparlördeki veya çalma cihazın- daki ses seviyesi çok mu düşük ayarlanmış?
- Şarjlı pil boş ya da düşük seviyede mi?
- Şarjlı pili şarj edin veya hoparlörü elektrik şebekesine bağlayın.

Sık sık ses kesintileri

- Mobil cihaz ile hoparlör arasındaki mesafe çok mu fazla?

Bluetooth® bağlantısı mevcut değil

- Mobil cihazınız tarafından **Bluetooth®** destekleniyor mu? Mobil cihazın kullanım kılavuzunu okuyun.

- Mobil cihazdaki **Bluetooth®** devre dışı mı? Ayarları kontrol edin. Gerekiyorsa **Bluetooth®**’u etkin duruma getirin. Hoparlörün bulunan cihazlar liste- sinde olup olmadığını kontrol edin. Eğer değilse cihazları yeniden birbirine bağlayın. Her iki cihazı yan yana yerleştirin. Telsiz özellikli diğer cihazları çevreden kaldırın.

- Müzik çalarınız için bir şifre mi gerekli? Ayarları kontrol edin.

Şarj etmek için bağlanan mobil cihaz şarj olmuyor

- Yerleştirilen mobil cihazın kablo- suz şarj özelliği var mı?
- Hoparlör elektrik şebekesine bağlı mı? Kablosuz şarj edilebilen cihazların şarj edilmesi için hoparlörün elek- trik şebekesine bağlı olması gerekir. Sadece birlikte verilen elektrik adaptörünü kullanın.
- Mobil cihaz şarj alanının üzerinde doğru bir şekilde duruyor mu?

Reset

Cihazın yakınındaki elektromanyetik dalgalar, fonksiyon kısıtlamasına neden olabilir. Hoparlör eşleşmediğin- de reset işlemi uygulayın:

- Hoparlörleri elektromanyetik ışıma olan alandan uzaklaştırın.
- Hoparlörü kapatıp tekrar açın.

Temizleme

► Gerekirse cihazı kuru, yumuşak bir bez ile silin.

Teknik bilgiler

Model: 640 248
Elektrik adaptörü:
• Model: AK18WG-0900200V
• Üretici: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. (91440300MA5FFNCK4E) 301, No. 72, Songxin Industrial, Hongxing Community, Songgang Street, Bao'an, Shenzhen 518105, P. R. China

- Giriş: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
- Çıkış: 9,0 V 2,0 A 18,0 W

(= doğru akım)
(= elektrik fişi kutbu)

- İşletim sırasında verimlilik Ø: %86,23
- Düşük yükte verimlilik (%10): %83,1
- Sıfır yükte güç tüketimi: 0,064 W

Şarjlı pil Lityum iyon
3,7 V DC 2000 mAh,
Nominal güç: 7,4 Wh
(UN 38.3'e göre test edilmiştir)
(değiştirilemez)

Şarj süresi: yakl. 3-4 saat
Çalma süresi: yakl. 8 saat (%60 ses seviyesi ayarında)

Bluetooth®

Sürüm: V5.0 / daha düşük sürümler (1.1 itibaren) uygundur, ancak duru- ma göre tüm fonksi- yonları desteklemez

Kapsama alanı: maks. 10 m (boş alanda)
Çıkış gücü: 5 W

Frekans aralığı: 2,402 GHz ila 2,480 GHz
Maks. aktarım gücü: 0-2 dbm
Cihaz standartları: HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4

Kablosuz şarj

Giriş : DC 9V/2A
Çıkış: 10 W (maks.)
Frekans bandı: 100 Hz-205 kHz
Yayılan maksimum iletim gücü: < 40dBµA/m@3m

USB üzerinden şarj etme
Çıkış: 5 V 1 A

Ortam sıcaklığı: +10 ila +40 °C
Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.com.tr



Uygunluk beyanı

Bununla Tchibo GmbH, bu ürünün piyasaya sunumu sırasında 2014/53/AB yönergesinin temel talep- lerini ve diğer hükümlerini yerine getirdiğini açıklar. Uygunluk beyanının tamamını www.tchibo.com.tr/kılavuzlar adresine ürün numarasını (**640248**) girerek bulabilirsiniz

Ürün aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir ve satılabilir: Almanya, Avusturya, İsviçre, Çek cumhuriyeti, Polonya, Slovakya, Macaristan, Türkiye.

İmha etme

Ürün ve ambalajı, tekrar kullanıla- bilerin değerli maddelerden üretil- miştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembole işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihaz- larınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihaz- lar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeeye danışabilirsiniz.

Piller ve şarjlı piller ev çöpi ile birlikte atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz. İmha etmeden önce kontakları yapıştırın.

Dikkat! Bu cihazda, güvenlik neden- lerinden dolayı sabit konumda takıl- mış olan ve gövdeye zarar vermeden çıkarılamayacak durumda bir şarjlı pil bulunmaktadır. Kurallara aykırı bir şekilde sökmek, güvenlik riski olu- şturur. Bu nedenle cihazı açmadan, cihazı ve şarjlı pili gerektiği şekilde imha eden bir toplama yerine götürün.